

А. Ю. Забаренко Науч. рук. – Т. М. Шарова, д-р филол. наук, профессор

ТЕМА ИНКЛЮЗИИ В ТВОРЧЕСТВЕ ДЗВИНКИ МАТИЯШ

В статье представлено творчество Дзвинки Матияш – современной украинской писательницы, которая в художественных произведениях касается темы инклюзии. Среди произведений различных жанров писательницы большой популярностью пользуются сказки и рассказы. Дзвинка Матияш в произведении «Марта с улицы Святого Николая» показывает женщину Полину в инвалидном кресле, которая не падает духом, не теряет надежды, а живет нормальной, полноценной жизнью, радуясь каждому дню. На примере Полины читатель может сделать выводы, что каждый прожитый день можно считать счастьем, поскольку это и есть дар Божий.

Литература на тему инклюзии имеет много преимуществ для читателей, интересующихся судьбой людей без ограничений и с определенными недостатками. По данным многочисленных исследований, эти книги могут помочь воспринимать инвалидность и содействуют адаптации людей с ограниченными возможностями в социуме. Сегодня вопрос инклюзии в художественном пространстве исследуют ученые, которым небезразлична судьба людей с особыми возможностями. Среди значительного количества исследователей, изучавших проблему инклюзии в художественных произведениях, следует выделить исследования А. Деркачевой, Л. Борщевской, Л. Вавин, Н. Головченко, В. Засенко, И. Брызгунова, Е. Косатинова. Творчество современных писателей, которые поднимают вопросы инклюзии в художественных произведениях, исследуют Т. Шарова и С. Шаров [1; 2]. В последнее время у читателей большой интерес вызывает проза Дзвинки Матияш. Творчество этой писательницы исследовано мало. Читатели могут только ознакомиться с исследованиями инклюзии в художественном пространстве или прочитать отзывы о произведении «Марта с улицы Святого Николая». Дзвинка Матияш – автор значительного количества художественных произведений на различную тематику и жанровое определение. Следует Литературоведение 40 акцентировать внимание на том, что писательница свое первое произведение «Реквием для ноября» написала в 2005 году. Повесть Дзвинки Матияш «Марта с улицы Святого Николая» рассчитано для подростков от 9 до 12 лет и написано на украинском языке. П. Линн отмечает, что «книга предназначена подростковой аудитории, но ее хорошо было бы и почитать и старше, чтобы лучше понять сущность подростка, процессы, которые происходят в течение трансформации мозгов» [3]. Композиционно повесть содержит 15 месяцев историй; 15 месяцев мыслей, размышлений; 15 месяцев жизни. Содержание построено в форме представления историй каждого месяца: 1. апрель «Я буду художницей» 2. май «День рождения Полины» 3. июнь «Господин Карло и я» 4. июль «Мария» 5. август «Мама» 6. сентябрь «Капитолина» 7. октябрь «Господин Карло» 8. ноябрь «Болезни» 9. декабрь «Святой Николай» 10. январь «Я снова могу рисовать» 11. февраль «Ангелы с рюкзаками» 12. март «Любовь» 13. апрель «У меня родился брат» 14. май «Господин Карло и Мария Женятся» 15. июнь «Месяц земляники». На каждой странице произведения размещены уместные советы, которые помогают подросткам взрослеть, пытаться чувствовать себя в социуме. Это книга о любви между родителями и детьми, о чувствах и настроении, о взрослении и эмоции, о счастье, которого в книге много. Счастье предназначено всем, поэтому произведение – книга для всех. История главной героини многому может научить. В произведении показана жизнь 13-летней Марты в течение одного года, за который она значительно взрослеет. Марта научилась воспринимать себя такой, какая она есть на самом деле и относиться к другим людям, как к друзьям. Взросление, взаимоотношения с людьми, любовь и потеря – через это проходят все герои произведения. Фоном произведения является творчество, живопись и музыка. Марте иногда приходится трудно, однако она пытается успешно преодолевать ревность и неприятие. Особенно 41 это касается тех моментов жизни, когда в ее кругу появляются новые люди, которые открывают мир по-новому, заставляют ее задуматься. Марта мечтает стать художницей. Однако из-за колебания и сомнения

теряет способность рисования. В основном, в произведении можно констатировать элементы автобиографизма, поскольку Дзвинка Матияш – это и есть Марта, которая в свое время также сомневалась в своем таланте рисовать. Писательница уверена, что книга является первым толчком к самосовершенствованию к борьбе с различными комплексами. Это произведение может помочь читателям преодолевать неуверенность в себе. В книге есть несколько сюжетных линий: – жизнь друзей Марты и ее родных; – творчество и вдохновение; – любовь и потеря; – рождения новой жизни; – понимание и восприятие себя и окружающих. В повести Дзвинки Матияш «Марта с улицы Святого Николая» ставится вопрос особенностей людей с особыми возможностями, в частности, вопрос того, как мы их видим. Важно понимать, что дружба ребенка с взрослыми людьми возможна, поскольку дети очень открытые. Книга является особой в том смысле, что ранее истории о девушке Марте появились в книге «Истории о розах, дождь и соль». Невероятно проникновенная подростковая повесть о годе из жизни Марты удачно сочетается с жизнью Полины, которая постоянно находится в инвалидной коляске. Она умеет радоваться и чувствовать жизнь. Именно такую позицию она пытается передать своей подружке-подростку, которая взрослеет и открывает мир по-новому. А. Витицька предлагает читателям аннотацию для первого знакомства с книгой Дзвинки Матияш «Марта с улицы святого Николая»: «Це буде приємне знайомство з маленькою гранатовою дівчинкою, яка стоїть на порозі дорослого світу і поволі прочиняє до нього двері» [4]. В определенном смысле книгу Дзвинки Матияш «Марта с улицы Святого Николая» можно считать христианской. Такая позиция обосновывается тем, что герои произведения воплощают лучшие качества и черты характера в жизни: – уважение к родителям; – бескорыстную помощь к ближнему человеку; – отсутствие жалоб на различные условия жизни; – развитие талантов и способностей [5]. Литературоведение 42 В произведении автором поднимается достаточно важная проблема: рассуждения о том, как рождается творческое дыхание и как действовать в жизни, когда вдохновение творчества исчезает. Довольно много в произведении элементов психологизма. Задуматься над смыслом жизни автор произведения «Марта с улицы Святого Николая» позволяет с помощью образа Полины. Это 40-летняя женщина, которая передвигается в инвалидной коляске. Однако Полина не теряет веру в жизнь, она жизнерадостная и открыта. Можно почувствовать, что она является связывающим звеном между всеми героями. Полине трудно в жизни, но она смеется, когда ей хочется плакать. Главной темой книги является тема дружбы. Для дружбы не являются препятствием возрастные особенности, настроение, характер, вкусы. Еще одна тема произведения – добро, которое бурлит повсюду. Н. Мелетич во время интервью с Дзвинкой Матияш поставила вопрос о том, что именно следует изучать в школьной программе по литературе. Автор произведения отметила, что это может быть все то, что читается учениками. По ее мнению, человек должен читать сколько сможет, поскольку в большинстве произведений представлены реальные события настоящего [6]. После прочтения книги Дзвинки Матияш «Марта с улицы Святого Николая» поневоле начинаешь переосмысливать некоторые вещи. Невольно вспоминаешь подростков и пытаешься сопоставить их с Мартой, поскольку в произведении она показана как пример всей молодежи, так как самостоятельно стремится понять взрослые вещи, объяснить их и избежать неприятностей. Понимая людей с ограниченными возможностями, невольно начинаешь осознавать сущность жизни, желание жить и любить. Список литературы 1 Шаров, С. В. Художній простір на тему інклюзії як засіб соціалізації в суспільстві / С. В. Шаров, Т. М. Шарова // Пріоритетні напрямки розвитку сучасних педагогічних та психологічних наук: матеріали Міжнар. наук.-практ. конф. (9-10 серпня 2019 р., м. Одеса). – Одеса, 2019. – С. 112–115. 2 Шарова, Т. М. Художня література як засіб соціальної реабілітації людей з обмеженими можливостями / Т. М. Шарова // Літні наукові підсумки 2019 року: XVIII Міжнародна науково-практична інтернет конференція: тези доповідей, Дніпро, 5 червня 2019 р. – Дніпро, 2019. – С. 84–89. 3 Лінн, П. Приемний післясмак: відгук на твір Дзвінки Матіяш «Марта з вулиці Святого Миколая» [Електронний ресурс] / П. Лінн. – Режим доступу: <https://www.yakaboo.ua/ua/marta-z-vulici-svjatogo-mikolaja.html?gclid=Cj0KCQiA1-3yBRCmARIsAN7B4H2UkZgykO4NtOEiClSgftgCZKEIoTYFDBzmAYS>

X2Q2kYZsb5g8CN0aAslTEALw_wcB#tab-reviews. – Дата доступу: 23.03.2021. 4 Вітицька, О. Відгук на твір Дзвінки Матіяш «Марта з вулиці Святого Миколая» [Електронний ресурс] / Режим доступу: <https://www.goodreads.com/book/show/26049364>. – Дата доступу: 23.03.2021. 5 «Марта з вулиці Святого Миколая» – книга, у якій багато світла [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://starylev.com.ua/club/article/marta-z-vulyci-svyatogo-mykolaya-knyga-u-yakiy-bagato-svitla>. – Дата доступу: 23.03.2021. 6 Мелетич, Н. Дзвінка Матіяш: В обставинах, у яких ми живемо, дуже просто написати сумну книжку [Електронний ресурс] / Н. Мелетич. – Режим доступу: https://zaxid.net/dzvinka_matiyash_v_obstavinah_u_yakih_mi_zhivemo_duzhe_prosto_napisati_sumnu_knizhku_n1273966. – Дата доступу 23.03.2021.

РЕПОЗИТОРІЙ ГТУ ІМЕНІ Ф. СКОРИНЬО